XIAOMI Fold Opening Luggage 20" User Manual - 01
Руководство пользователя чемодана с фронтальной загрузкой Xiaomi Fold Opening Luggage 20" - 06
Manual de usuario de Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 11
Benutzerhandbuch für den Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 16
Xiaomi Kaffer mit Frontöffnung aus der voumont 20" Gebrauchsanleitung - 21
Xiaomi 前開旅行箱 20 英吋 - 26
Instrucja obsługi walizki Xiaomi otwieranej od przodu 20" - 31
Manual do utilizador da Mala de Viagem de Abertura Frontal Xiaomi de 20" - 36
Xiaomi Önden Açılan Bavul 20 inç Kullanım Kılavuzu - 41
Xiaomi フロントオープンスーツケース 20 インチ取扱説明書 - 46
Xiaomi 앞면 개폐 캐리어 20인치 사용 설명서 - 51
Xiaomi ق.م فتح الأمتعة أمامي 20 بوصة دليل المستخدم - 56
Xiaomi Ridbolter med Frontlåsning 20" Bedienungsanleitung - 61
Manuale utente Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 66
Полезные характеристики багажа с фронтальным открыванием Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 71
Шановна наша покупцю!Дякуємо Вам за покупку - 76

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Safety Instructions

- Do not put cash or valuable items in the luggage.
- Do not place the luggage on a surface that can scratch and cause personal injury.
- Do not place the luggage on uneven surfaces, otherwise it may be over-unstable.
- Do not move the luggage through its wheels or stairs or bumpy roads; to avoid personal injuries or luggage losses or damages.

Product Features

- Polycarbonate Decorative Delicate Design
- Aluminum Trim Lock
- Low Noise Swivel Wheels
- Thickened Aluminum Telescoping Handle for Four-Level Adjustment
- Equipped with Luggage Straps and Drop Protection Pulley
- Optimized Storage Space

Specifications

Brand: Xiaomi Fold Opening Luggage 20"
Model: XNCX03JL0081
Shell Dimensions: 550 × 240 × 335 mm
Item Dimensions: 564 × 241 × 345 mm
Note:
The dimensions refers to the dimensions of the luggage with its handle completely retracted, including its wheels, handles, and side cover. Shell Dimensions refers to the dimensions of the shell excluding its accessories.

Shell Material: Polycarbonate
Lining Material: Polyester
Net Weight: Approx. 3.2 kg

Product Overview

TSA Lock Instructions

The initial code of the lock is set to 0-0-0-0. It is recommended to set a personal code, please follow the steps to reset the code.
1. Set the dials (B) to 0-0-0-0, to unlock the lock.
2. Use the tip of a pen or a tool to press the reset button (A) until you hear a click.
3. Turn the dials (B) to set your personal code (such as 8-8-8-8).
4. Press the reset button (A) again, and then turn the dials (B) to the same until you hear a click, to make the reset button (A) pop out. The lock is activated now.
A personal code has been set successfully. If you need to reset the code again, repeat steps 1-4.

Caution:
If you forget your code, you cannot reset it, open the lock, or open the luggage. Therefore, be sure to remember your code.

Cautions

- Do not roll the luggage by pulling its telescopic handle.
- Do not press the push button on the telescopic handle when moving the luggage.
- Do not reverse the luggage to run for prolonged periods. The luggage is resistant to wear and tear, but prolonged use may cause the wheels to wear and affect mobility. If the luggage gets worn, promptly replace it or stop using it and pay attention to personal safety.
- Do not place the luggage near high temperature objects, such as stoves or heaters, so as to prevent the deformation of the shell or accessories.
- Do not store the luggage with corrosive substances such as banana oil, petroleum, or alcohol, otherwise the shell or accessories may deform.
- Do not place the luggage in a high-acid or high-humidity environments, as this may damage the lock or other metal components and prevent the normal use of the luggage.
- When raising the luggage to a high location, make sure it does not fall down, as it could injure or damage the luggage or its contents.
- It is recommended to use a protective cover (sold separately) to prevent damage to the luggage during transit.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured in: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Address: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0
Made in China

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Инструкции по безопасности

- Не перевозите в чемодане денег и ценных вещей.
- Не ударяйте по чемодану на ровной поверхности, в противном случае.
- Не ставьте чемодан на неровную поверхность, он может перевернуться.
- Не перемещайте чемодан на колесах, по лестнице или по ухабистой местности, чтобы избежать повреждения или потери чемодана.

Характеристики изделия

- Поликарбонат декоративный дизайн
- Алюминиевая отделка
- Тихие колесики для удобного передвижения
- Утолщенная алюминиевая телескопическая ручка с 4 уровнями регулировки
- Оснащен ремнями для чемодана и предохранительным роликом
- Оптимизированное пространство для хранения

Технические характеристики

Бренд: Xiaomi Фронтальный открывающийся багаж Fold Opening Luggage 20"
Модель: XNCX03JL0081
Размеры корпуса: 550 × 240 × 335 мм
Размеры изделия: 564 × 241 × 345 мм
Примечание:
Размеры изделия относятся к размерам чемодана с полностью убранной ручкой. Размеры корпуса относятся к внешним размерам корпуса, исключая аксессуары.

Материал корпуса: поликарбонат
Материал подкладки: полиэстер
Вес нетто: ~3,2 кг

Описание изделия

Инструкция по замку TSA

Исходный код замка: 0-0-0-0. Рекомендуется сменить начальный код. Чтобы сбросить код, выполните следующие действия.
1. Повернуть ходовые колёса (B) на 0-0-0-0, чтобы открыть замок.
2. Воспользуйтесь кончиком ручки или инструментом, надавите на кнопку сброса (A), пока не услышите щелчок.
3. Крутящ ходовые колёса (B), установите на них персональный код (например, 8-8-8-8).
4. Нажмите кнопку (C) и повторяйте поворот ходовых колёсов (B) пока не услышите щелчок. Замок будет открыт.
Вы успешно сменили код. Если вам снова потребуется сброс кодового замка, повторите действия 1-4.

Внимание!
Если вы забудете код, то не сможете сбросить его и открыть замок или чемодан. Поэтому обязательно запомните код.

Предосторожности

- Не перегружайте чемодан за телескопическую ручку.
- Во время движения не нажимайте кнопку на телескопической ручке.
- Не катайте чемодан под уклон на длительное время. Чемодан защищен от стирания и повреждения, но при продолжительном использовании колёса могут изнашиваться, что повлияет на мобильность. Если чемодан изнашивается, немедленно замените его или прекратите использование.
- Не ставьте чемодан рядом с предметами, нагретыми до высокой температуры, такими как обогреватели, чтобы предотвратить деформацию корпуса чемодана и его аксессуаров.
- Не помещайте чемодан в среды с высокой температурой, такими как банановое масло, бензин и спирт, чтобы не допустить деформации корпуса и аксессуаров.
- Не помещайте чемодан в среды с высокой кислотностью или влажностью, так как это может повлиять на предохранительные ролики и другие металлические компоненты, что приведет к ограниченному использованию чемодана.
- При транспортировке чемодана на возвышающие стороны, чтобы он упал вы можете нанести вред себе и своим вещам.
- Рекомендуется использовать чехол (продается отдельно) для предотвращения повреждения чемодана при транспортировке.

Дата изготовления: см. на упаковке
Сведения об импортере указаны на упаковке
Производитель: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
Адрес: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Сроки службы не ограничены по изделию
Соответствие техническим регламентам
Технический регламент Таможенного союза "О безопасности продукции легкой промышленности" ТР ТС 017/2011
Импортер для Евро Союза: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Импортер: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
Адрес: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Email: service@xiaomi.com
Сервисная поддержка:
www.mi.com
Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Email: service@xiaomi.com
www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0
Сделано в Китае

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futura consulta.

Instrucciones de seguridad

- No guarde dinero o objetos de valor en la maleta.
- No coloque la maleta en una superficie que pueda arañar y provocar lesiones personales.
- No coloque la maleta sobre superficies irregulares, ya que podría volcarse en exceso.
- No mueva la maleta sobre sus ruedas ni escaleras o calzadas con baches, para evitar lesiones personales o que se rompa la maleta.

Características del producto

- Diseño delicado decorativo de policarbonato
- Cerradura TSA incorporada
- Ruedas giratorias silenciosas
- Mango telescópico de aluminio engrosado para ajuste de cuatro niveles
- Almacenamiento organizado con bolsillos y correas
- Espacio de almacenamiento optimizado

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Front Opening Luggage 20"
Modelo: XNCX03JL0081
Dimensiones de la carcasa: 550 × 240 × 335 mm
Dimensiones del artículo: 564 × 241 × 345 mm
Nota:
Las dimensiones del artículo se refieren a las dimensiones de la maleta con el mango completamente retraído, incluidas las ruedas, las manijas y la cubierta lateral. Las dimensiones de la carcasa se refieren a las dimensiones de la carcasa sin contar con los accesorios.

Material de la carcasa: Policarbonato
Material de recubrimiento: Poliéster
Peso neto: 3,2 kg

Descripción del producto

Precaución: La cavidades interior en el suelo interior de la maleta está reforzada para soportar cargas pesadas. No coloque objetos pesados en otras zonas para evitar una presión desigual.
Nota: Las especificaciones del producto y los accesorios del manual de usuario y las referencias de imágenes a las fotos pueden ser diferentes. Consulte el producto real.

Instrucciones de la cerradura TSA

El código inicial de la cerradura se establece en 0-0-0-0. Se recomienda establecer un código personal. Pie esto, siga estos pasos.
1. Ajuste los diales (B) a 0-0-0-0, para desbloquear la cerradura.
2. Use la punta de un bolígrafo o herramienta para presionar el botón de reinicio (A) hasta que escuche un clic.
3. Ajuste los diales (B) para establecer su código personal (por ejemplo, 8-8-8-8).
4. Presione el botón (C) en la dirección que indica el flechas hasta que escuche un clic, para que aparezca el botón de reinicio (A). La cerradura se desbloqueará.
Ahora ha establecido correctamente un código personal. Si debe restablecer de nuevo el código, repita los pasos 1-4.

Precaución:
Si olvida su código, no podrá restablecerlo, abrir la cerradura o abrir la maleta. Por lo tanto, trate de no olvidar su código.

Precauciones

- No lleve la maleta tirando de su mango telescópico.
- No presione el pulsador de mango telescópico al mover la maleta.
- No arrastre la maleta durante mucho tiempo. Por lo general, la maleta es resistente a desgastarse de agua, pero no se comprometa imperfectas. Si se roja la maleta, deszúrtela inmediatamente o dejar de usarla.
- No deje la maleta cerca de objetos muy calientes, como estufas o calentadores, para evitar que su carcasa o accesorios deformen.
- No guarde la maleta en un lugar cálido, ya que la carcasa o los accesorios podrían deformarse.
- No deje la maleta en ambientes con altos niveles de ácido o humedad, ya que esto podría dañar la cerradura u otros componentes metálicos y impedir el uso normal del equipaje.
- Al levantar la maleta a un lugar elevado, asegúrese de que no caiga, ya que podría causar lesiones o la maleta y su contenido podrían dañarse.
- Es recomendable usar una cubierta protectora (vendida por separado) para evitar que se raye la maleta durante su transporte.

Fabricado por: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Dirección: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Para más información, visite www.mi.com
User Manual Version: V1.0
Hecho en China

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Consignes relatives à la sécurité

- Ne mettez pas d'argent liquide ou d'objets de valeur dans la valise.
- Ne posez pas la valise sur une surface, sinon elle pourrait blessure et provoquer des blessures.
- Ne posez pas la valise sur des surfaces irrégulières, sinon elle pourrait basculer trop facilement.
- Ne déplacez pas la valise par ses roues ou par des roues pendant des escaliers, pour éviter de vous blesser, de bien balayer la valise ou de l'endommager.

Caractéristiques du produit

- Conception délicate et décorative en polycarbonate
- Serrure TSA intégrée
- Roues roulantes silencieuses pour une rotation à 360° en toute simplicité
- Poignée télescopique en aluminium épaisse réglable sur quatre niveaux
- Espace de rangement optimisé grâce aux poches et à la sangle
- Espace de rangement optimisé

Caractéristiques

Nom: Xiaomi Front Opening Luggage 20"
Modèle: XNCX03JL0081
Dimensions du boîtier: 550 × 240 × 335 mm
Dimensions du produit: 564 × 241 × 345 mm
Remarque:
Les dimensions du produit renvoient aux dimensions de la valise avec son poignée entièrement rentrée, y compris ses roues, poignées et côtés latéraux. Les dimensions de la coque renvoient aux dimensions de la coque, sans tenir compte des accessoires.

Matériau de la coque: polycarbonate
Matériau de la doublure: polyester
Poids net: environ 3,2 kg

Présentation du produit

Attention : La hauteur à l'intérieur du fond de la valise est spécialement renforcée pour supporter des charges lourdes. Ne placez pas d'objets lourds à d'autres endroits pour éviter une pression inégale.
Remarque : Les spécifications du produit et des accessoires présentées dans le manuel d'utilisation et les photos de référence peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit. Veuillez vous référer au produit réel.

Instructions concernant la serrure TSA

Le code initial du cadenas est défini sur 0-0-0-0. Il est recommandé de définir un code personnel, veuillez suivre les étapes suivantes pour réinitialiser le code.
1. Réglez les molettes (B) sur 0-0-0-0 pour déverrouiller la serrure.
2. Utilisez le bout d'un stylo ou d'un outil pour appuyer sur le bouton de réinitialisation (A) jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
3. Faites tourner les molettes (B) afin de définir votre code personnel (par exemple, 8-8-8-8).
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de réinitialisation (A), puis tournez les molettes (B) dans le même sens jusqu'à ce que vous entendiez un clic, afin de faire sortir le bouton de réinitialisation (A). Le cadenas est désormais activé.
Vous avez définit un code personnel avec succès. Répétez les étapes 1 à 4 si vous souhaitez réinitialiser le code à nouveau.

Attention :
Si vous avez oublié votre code, vous ne pouvez pas le réinitialiser, ni ouvrir le cadenas ou la valise. Par conséquent, veillez à le mémoriser.

Précautions

- Ne tirez pas la valise en tirant sur sa poignée télescopique.
- Ne pas appuyer sur le bouton poussoir de la poignée télescopique en faisant rouler la valise.
- Ne pas passer la valise à plus présent de longues périodes. Lorsqu'elle est utilisée pendant des périodes prolongées, les roues peuvent s'user et nuire à la mobilité. Si la valise est usée, remplacez-la ou cessez de l'utiliser et faites attention à votre sécurité.
- Ne placez pas la valise près des objets comme des gaz fluide de bananes, de pétrole ou d'alcool, sous peine de déformer la coque ou les accessoires.
- Ne placez pas la valise dans un environnement très acide ou très humide, car ceci pourrait endommager la serrure ou d'autres composants métalliques et entraver l'utilisation normale de la valise.
- Lorsque vous range la valise en hauteur, veille à ce qu'elle ne tombe pas, pour éviter de vous blesser ou d'endommager la valise ou son contenu.
- Il est recommandé d'utiliser une housse de protection (vendue séparément) pour éviter d'endommager la valise pendant le transport.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabriqué par : Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
Lieu-dit : Dusongkeyuan Lianjiang
Adresse : Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0
Fabriqué en Chine

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Veiligheidsinstructies

- Plaats geen cash of andere waardevolle voorwerpen in de koffer.
- Plaats de koffer niet op een oppervlakte waarop deze schade en persoonlijk letsel veroorzaakt.
- Plaats de koffer niet op een ongelijke ondergrond, anders kan deze omverval-vrouwen.
- Verplaats de koffer niet met de wielen op trappen of hobbelige wegen om persoonlijk letsel of het ontstaan of beschadiging van de koffer te voorkomen.

Productkenmerken

- Decoratief, delicaat ontwerp van polycarbonaat
- Ingebouwd TSA-slot
- Geluidloze zwenkwielen voor gemakkelijk
- Verdikte telescopische hengelgras van aluminium voor vier niveaus
- Voorzien van bagagebanden en valbeschermwiel
- Geoptimaliseerde opslagruimte

Specifications

Merk: Xiaomi Fold Opening Luggage 20"
Model: XNCX03JL0081
Afmetingen van behuizing: 550 × 240 × 335 mm
Afmetingen: 564 × 241 × 345 mm
Opmerking:
Afmetingen verwijzen naar de afmetingen van de koffer met de hengelgras volledig uitgetrokken, inclusief de wielen, hengelgras en zijdeuren. Afmetingen van behuizing verwijzen naar de afmetingen van de behuizing zonder de accessoires.

Materiaal van behuizing: Polycarbonaat
Materiaal voering: polyester
Netto gewicht: 3,2 kg

Productoverzicht

Opmerking: De interne binnenruimte aan de onderkant van de koffer is speciaal versterkt om een zware belasting te ondersteunen. Plaats geen zware voorwerpen op andere plekken om ongelijkmatige druk te voorkomen.
Opmerking: De specificaties van de producten en accessoires in de gebruiksaanwijzing en de referentiefoto's kunnen afwijken van het daadwerkelijke product. Raadpleeg het daadwerkelijke product.

Instructies voor TSA-slot

De oorspronkelijke code van het slot is ingesteld op 0-0-0-0. Het wordt aanbevolen om een persoonlijke code te stellen. Volg deze stappen om de code te resetten.
1. Zet de knoppen (B) op 0-0-0-0, om het slot te ontgrendelen.
2. Gebruik de punt van een pen of een ander hulpmiddel om de resetknop (A) in te drukken totdat u een klik hoort.
3. Zet de knoppen (B) op een persoonlijke code in te stellen (bijvoorbeeld 8-8-8-8).
4. Druk op de drukknop (C) in de richting van de pijl totdat u een klik hoort en de resetknop (A) uitkomt. Het slot is nu geactiveerd.
Uw persoonlijke code is ingesteld. Als u de code nogmaals wilt resetten, herhaal de stappen 1-4.

Waarschuwing:
Als u uw code vergeet, kunt u deze niet resetten en het slot of de koffer niet openen. Zorg er daarom voor dat u uw code onthoudt.

Waarschuwingen

- Ga de koffer niet op zijn kop door de telescopische hengelgras te trekken.
- Duw niet op de drukknop op de telescopische hengelgras wanneer u de koffer verplaatst.
- Laat de koffer niet gedurende langere perioden liggen op zijn kop. De koffer is bestand tegen slijtage en scheuren, maar langdurig gebruik kan uiteindelijk zorgen voor slijtage van de wielen en de mobiliteit aantasten. Als de koffer begint te slijten, vervang hem dan onmiddellijk of stop ermee en let op uw persoonlijke veiligheid.
- Plaats de koffer niet in de buurt van voorwerpen met een hoge temperatuur, zoals kachels of verwarmingen, om vervormingen van de schelp of accessoires te voorkomen.
- Bewaar de koffer niet met corrosieve stoffen zoals bananenolie, petroleum of alcohol, anders kunnen de behuizing of de accessoires vervormen.
- Plaats de koffer niet in een omgeving met een hoge zuur- of luchtvochtigheidsgehalte, omdat dit het slot of andere metalen onderdelen kan beschadigen en normaal gebruik van de koffer kan belemmeren.
- Als u de koffer op een hoge plaats opberg, zorg er dan voor dat de koffer niet naar beneden valt en ontwrikt of schade aan de koffer of de inhoud veroorzaakt.
- Het wordt aanbevolen om een beschermhoes (afzonderlijk verkrijgbaar) te gebruiken om schade aan de koffer tijdens transport te voorkomen.

Geproduceerd door: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Adres: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruiksaanwijzing: V1.0
Vervaardigd in China

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do późniejszego.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie wkładaj do walizki gotówki ani wartościowych przedmiotów.
- Nie kładź na walizce, ponieważ może się zarysować i spowodować obrażenia ciała.
- Nie stawiaj walizki na nierównych powierzchniach, ponieważ może się przewrócić nadmiernie.
- Nie przesuwaj walizki na kółkach ani schodach i nierównych drogach; aby uniknąć osobistych obrażeń i utraty lub uszkodzenia bagażu.

Cechy produktu

- Polwęglan dekoracyjny Delicate Design
- Aluminiowa ramka TSA
- Wbudowany zamek TSA
- Cichobieżne kółka obrotowe
- Zwiększona aluminiowa rączka teleskopowa do regulacji na 4 poziomy
- Wyposażony w paski bagażowe i zabezpieczenie przed upadkiem
- Zoptymalizowana przestrzeń

Dane techniczne

Marka: Xiaomi Fold Opening Luggage 20"
Model: XNCX03JL0081
Wymiary obudowy: 550 × 240 × 335 mm
Wymiary produktu: 564 × 241 × 345 mm
Uwaga:
Wymiary produktu odnoszą się do wymiarów walizki z całkowicie schowanym uchwytem, w tym kółkami, uchwytami i osłoną boczną. Wymiary obudowy odnoszą się do wymiarów obudowy bez akcesoriów.

Materiał powłoki: polwęglan
Materiał wkładki: poliester
Masa netto: ok. 3,2 kg

Przegląd produktu

Uwaga: Wewnętrzna przestrzeń dolna walizki jest specjalnie wzmocniona, aby wytrzymać ciężkie ładunki. Nie kładź ciężkich przedmiotów w innych miejscach, aby uniknąć nierównomiernego ciśnienia.
Uwaga: Specyfikacje produktu i akcesoriów w instrukcji obsługi, jej ulotce i zdjęciach referencyjnych mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Prosimy o zapoznanie się z rzeczywistym produktem.

Instrukcja obsługi zamka TSA

Domyślne ustawienia kodu zamka to 0-0-0-0. Zalecamy ustawienie własnego kodu. Aby zresetować kod, wykonaj następujące czynności:
1. Ustaw tarcze na 0-0-0-0, aby odblokować zamek.
2. Użyj końcówki długopisu lub narzędzia i naciśnij przycisk resetowania (A) aż usłyszysz kliknięcie.
3. Obróć tarcze (B), aby ustawić własny kod (np. 8-8-8-8).
4. Naciśnij ponownie przycisk resetowania (A), a następnie, ustawiając tarcze, ustawiając tarcze (B) w kierunku przeciwnym, aż usłyszysz kliknięcie, aby przycisk resetowania (A) wyskoczył. Zamek jest teraz aktywowany.
Własny kod został ustawiony. Jeśli musisz ponownie zresetować kod, powtórz czynności od 1 do 4.

Ostrzeżenie:
Jeśli zapomnisz kodu, nie będziesz w stanie go zresetować, otworzyć zamka ani walizki. Dlatego koniecznie zapamiętaj swój kod.

Ostrzeżenia

- Nie przetaczaj walizki, ciągnąc za uchwyt teleskopowy.
- Nie naciskaj przycisku na uchwycie teleskopowym, gdy walizka jest w ruchu.
- Nie ciągnij walizki na długotrwałe działanie bieszcz. Walizka jest odporna na zużycie i uszkodzenia, ale długotrwałe użytkowanie może powodować zużycie kółek i ograniczyć mobilność. Jeśli się zużywa, niezwłocznie wymień go lub przestań go używać i zwróć uwagę na własne bezpieczeństwo.
- Nie umieszczaj walizki blisko przedmiotów o wysokiej temperaturze, takich jak piece czy grzejniki, aby zapobiec odkształceniu powłoki lub akcesoriów.
- Nie rozmieszczaj walizki w pobliżu substancji o wysokiej temperaturze, takich jak piece czy grzejniki, aby zapobiec odkształceniu powłoki lub akcesoriów.
- Nie przechowuj walizki w środowisku o wysokiej kwasowości lub wilgotności, ponieważ może to uszkodzić zabezpieczenia zamka lub inne metalowe komponenty i uniemożliwić normalne użytkowanie walizki.
- Podczas przechowywania walizki na wysokiej powierzchni, nie pozwól, aby walizka się przewróciła, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie walizki i jej zawartości.
- Zalecamy użycie osłony ochronnej (sprzedawanej oddzielnie) aby zapobiec uszkodzeniom walizki podczas transportu.

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Adres: Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Wybierz informacje: Email: service@xiaomi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0
Wyprodukowano w Chinach

日本語

ご使用前にこの説明書をよく読み通すこと。また、いつでも参照できるように保管しておくこと。

安全上の注意

- 現金や貴重品をキャリーケースの中に入れないでください。
- キャリーケースを傷が付くような、ケースの下に敷物、段ボールなどを敷かないでください。
- ケースの下に平坦でない場所に敷物に置かないでください。置いて、ケースの下に段ボールを敷いてください。
- 車輪やエスカレーター、凸凹道などを使ってキャリーケースを移動するのはやめてください。ケースの破損、紛失、ケガを防ぐ為です。

製品の特徴

- ポリカーボネート製の繊細な装飾デザイン
- アルミ合金トリム
- 静音スイベルホイール
- 4段調節可能な伸縮式アルミハンドル
- 荷物ストラップ付属
- 最適化された収納スペース

基本パラメータ

製品名: Xiaomi フロントオープンケース 20インチ
モデル: XNCX03JL0081
シェル寸法: 550 × 240 × 335 mm
製品寸法: 564 × 241 × 345 mm
注:
シェル寸法は、ハンドルを完全に収納した状態でのケースの寸法を指します。シェル寸法は、アクセサリを含まないシェルの寸法を指します。

シェル材質: ポリカーボネート
ライニング材質: ポリエステル
本体重量: 約3.2kg

製品紹介

注意：内部の底部は特別に補強されています。重量物は底部に置かないでください。
注意：仕様書の内容と実物の写真は、製品の改良により、実物と一致しない場合があります。実物を優先してご参照ください。

TSA ロック操作手順

ロックの初期設定番号は0-0-0-0です。お好きな番号に変更することを推奨します。変更は次の手順で行います。
1. ダイヤル(B)を0-0-0-0に合わせてロックを解除します。
2. ペンなどの先端を使って、リセットボタン(A)がカチッと飛び出すまで押します。
3. ダイヤル(B)を回して、ご希望の番号(例:8-8-8-8)を設定します。
4. プッシュボタン(C)を矢印の方向に押しながら、リセットボタン(A)がカチッと飛び出すまでダイヤル(B)を同じ番号に合わせます。ロックが有効になります。
ご希望の番号を設定しました。番号を再設定する場合は、手順1～4を繰り返してください。

注意
番号を忘れた場合、設定変更やロックを外すことはできません。ご注意ください。

注意

- 伸縮ハンドルを引っ張って、スーツケースを転がさないでください。
- スーツケースを移動するときに、伸縮ハンドルのプッシュボタンを押すのはやめてください。
- スーツケースを長時間にわたってなどの状況でスーツケースを使用しないでください。スーツケースは耐久性に優れていますが、長時間使用すると車輪が摩耗し、機動性に影響を及ぼすことがあります。車輪が摩耗したら、ケガを防ぐ為、速やかに交換するか使用を中止してください。
- スーツケースを高温の熱源（ストーブ、ヒーターなど）の近くに置かないでください。熱源の近くに置くと、シェルや内部の変形を防ぐ為です。
- スーツケースを酸性の環境や湿度の高い場所に置かないでください。錆びや、ロックの不具合、シェルや内部の変形を防ぐ為です。
- 高所にスーツケースを置く場合、ケースが落下しないように注意してください。ケガや、ケースの破損、内部の物の破損を防ぐ為です。
- スーツケースを移動する場合、ケースを保護する為、専用カバーを使用することをお勧めします。

製造年月日：パッケージをご参照ください。
輸入者：Xiaomi Japan株式会社（シャオミジャパン）
フリーダイヤル：0120-767-309
ご使用前の注意事項：パッケージをご参照ください。
Email: service@xiaomi.com（日本語対応）
お問合せ時間：平日9:00～18:00
製造者：Xiaomi Communications Co., Ltd.
Shanghai Runto Technology Co., Ltd.
3-19 Dusongkeyuan Lianjiang
Room 401-1, Building No.16, No.108 of Xinshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
www.mi.com
ユーザーマニュアルバージョン：V1.0
中国製

사용하기 전에 이 설명서를 주의해 읽고 적당한 곳에 보관하세요.

주의사항

- 캐리어나 수화물에 현금이나 귀중품을 넣지 마세요.
- 캐리어를 긁힘 현상이 발생할 수 있는 표면에 두지 마세요.
- 고르지 않은 바닥에 캐리어를 놓지 마세요. 캐리어는 넘어질 수 있습니다.
- 캐리어는 울퉁불퉁한 표면이나 계단을 지나거나 캐리어에서 바퀴를 이용하여 이동하지 마세요. 개인 부상이나 캐리어 손상 또는 분실을 방지하기 위해서입니다.

제품 기능

- 폴리카보네이트 장식의 섬세한 디자인
- TSA 잠금 장치 내장
- 소음이 없는 회전 바퀴
- 4단계 조절 가능한 두꺼운 알루미늄 핸들
- 캐리어를 지탱하기 위해 벨트가 있는 풀리
- 최적화된 수납 공간

기본 사양

제품명: Xiaomi 프론트 오픈닝 캐리어 20"
제품 모델: XNCX03JL0081
쉐이 크기: 550 × 240 × 335 mm
제품 크기: 564 × 241 × 345 mm
참고:
제품 크기는 핸들을 완전히 접었을 때의 캐리어 크기를 의미하며, 바퀴, 핸들 및 측면 커버를 포함합니다. 쉐이 크기는 액세서리를 제외한 쉐이 크기를 의미합니다.

쉐이 재질: 폴리카보네이트
라이닝 재질: 폴리에스터
순 중량: 약 3.2 kg

제품 소개

주의: 캐리어 바닥 내부 공간은 특별히 보강되어 있습니다. 무리한 하중을 방지하는 것이 아닌 경우, 무리한 하중을 방지하기 위해 다른 부분에 무거운 물건을 놓지 마세요.
참고: 사용자 설명서의 제품 및 액세서리 사양 및 참조 사진은 실제 제품과 일치하지 않을 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

TSA 잠금 장치 지침

잠금의 초기 코드는 0-0-0-0로 설정되어 있습니다. 개인 코드를 설정하는 것이 좋으며, 코드를 재설정하려면 다음 단계를 따르세요.
1. 다이얼 (B)을 0-0-0-0에 맞추어 잠금을 해제합니다.
2. 펜 또는 도구의 팁을 사용하여 리셋 버튼 (A)을 "딸깍" 소리가 들릴 때까지 누릅니다.
3. 다이얼 (